

## 中国研究图书馆员学会 2024 年年会程

Date: March 15, 2024 (Friday), 2024 年 3 月 15 日星期五

Time: 9 AM -1 PM, 上午 9:00 – 下午 1:00

Venue: Seattle Public Library, Level 4, Conference Room 1

9:00 Registration 年会报到、注册（咖啡、茶点）

9:15 Call to Order 年会开始

9:15 Welcome Remarks 学会致辞（杨玉蓉）

9:20 Report of the Committee for General Affairs 总务委员会报告（朱润晓）

9:25 Report of the Committee for Information Exchange 信息委员会报告（陈晰）

9:30 Report of the Committee for Professional Activities 专业委员会报告（邹秀英）

9:35 Report of the Editorial Committee for the Journal 学刊编委会报告（周珞）

9:45 Group Photo 集体照

10:00 Research Forum Hosted by the Committee for Scholarly Activities 学术委员会主持学术交流

12:00 Lunch and Social 午餐及交流

12:10-12:30 Airiti New Products and New Services 華藝（王蘭心）

12:30-12:40 Guangxi Normal University Press 广西师大《天禄论丛》新书发布

1:00 Adjourn 休会

The meeting is open to all. Registration is required. Contact: Runxiao Zhu  
<<RUZ117@pitt.edu>.

## Research Forum Hosted by the Committee for Scholarly Activities 学术委员会主持学术交流 (张颖)

10:00 Report from the Committee on Scholarly Activities 学术委员会报告 (张颖)

10:05 -10:45 Book & Translator Panel 西學漢譯 Translating the West to the East (王维 主持)

(东亚图书馆界的四位新书译者一同归纳、总结、分享译书出书之心得和途径)

- (美)嘉约翰编著; (美)李国庆, 陈垚译, and J. G Kerr. *清代广州旅本 Guide to the city and suburbs of Canton*. 广东人民出版社, 2023.
- (英)格雷夫人著; (美)邹秀英, 李雯, (美)王晓燕译; (美)李国庆统校, and John Henry Gray. *广州来信 Fourteen Months in Canton*. 广东人民出版社, 2019.
- [美] 贾晋珠 (Lucille Chia)著; 邱葵, 邹秀英, 柳颖, 刘倩译; 李国庆校, et al. *谋利而印: 11 至 17 世纪福建建阳的商业出版者 Printing for profit: the commercial publishers of Jianyang, Fujian (11th-17th centuries)*. 福建人民出版社, 2019.
- 邓赛, (美)李国庆整理, et al. 中国研究外文旧籍汇刊: 中国语文. 第一辑. 广西师范大学出版社, 2023.

10:45-12:00 Project Presentations and lightning talks 项目演讲 (傅良瑜 主持)

- 刘静 & 汤文辉. 《振振公族》成书体会分享 (13 min.)
- Joan Wang & David Romney. Asia in Saint Louis: Synergy of Library Instruction, Digital Humanities, and Community Engagement (13 min.)
- Ying Liu. Teaching to Impact: A Toolkit for Embedding Wikipedia Editing in Asian Studies Curriculum (13 min.)
- Xi Chen. Rediscovering China Studies Special Collections in Liberal Arts Colleges in the U.S. 再访美国文理学院中国特藏 (7 min.)
- 马小鹤. 从陕北看世界 (7 min.)
- Tang Li. Curating Library Exhibits: Practical Insights and Tips (7 min.)
- Q&A (15 min)